

HÄÄLETUSTE TULEMUSED

Lühendite ja sümbolite selgitus	
+	vastu võetud
-	tagasi lükatud
↓	kehtetuks muutunud
tagasi	tagasi võetud
NH (..., ..., ...)	nimeline hääletus (poolt, vastu, erapooletuid)
EH (..., ..., ...)	elektrooniline hääletus (poolt, vastu, erapooletuid)
osa	hääletus osade kaupa
eraldi	hääletus eraldi
me	muudatusettepanek
KME	kompromissmuudatusettepanek
VO	vastav osa
ÜME	ülimuslik muudatusettepanek
=	identsed muudatusettepanekud
§	lõige
art	artikkel
põhj	põhjendus
RE	resolutsiooni ettepanek
RÜE	resolutsiooni ühisettepanek
SH	salajane hääletus

1. Euroopa Kemikaalide Agentuur, püsivad orgaanilised saasteained (REACH)

*****I**

Raport: *Guido SACCONI*

(A6-0315/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
vastutava komisjoni muudatusettepanekud – hääletus blokkide kaupa	2 4-6 16 23 26 40 58 66 70 76 78 127 162 164-165 261 297 305	komisjon		+	
vastutava komisjoni muudatusettepanekud – eraldi hääletus	1	komisjon	eraldi/EH	+	291,274,4
	3	komisjon	eraldi	+	
	7	komisjon	eraldi	+	
	9	komisjon	eraldi	+	
	13	komisjon	osa		
			1	+	
			2	+	
	17	komisjon	eraldi	+	
	20	komisjon	eraldi	-	
	34	komisjon	eraldi	+	
	38	komisjon	eraldi	+	
	43	komisjon	eraldi	+	
	52	komisjon	eraldi/EH	+	354,233,3
	54	komisjon	NH	+	566,10,12
	55	komisjon	eraldi	+	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
	56	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	57	<i>komisjon</i>	NH	+	579,12,2
	68	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	336,246,3
	69	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	297,285,13
	75	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	77	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	86	<i>komisjon</i>	eraldi	-	
	113	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	114	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	315,264,12
	115	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	-	177,407,5
	117	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	330,246,8
	118	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	119	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	322,255,10
	157	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	159	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	304,280,5
	163	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	248	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	360,229,2
	250	<i>komisjon</i>	eraldi	-	
	251	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	351,241,4
	302	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	303	<i>komisjon</i>	NH	-	138,453,2
	304	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	309	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	312	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	313	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	313,275,5
	315	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	316	<i>komisjon</i>	eraldi	+	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
	320	komisjon	eraldi	+	
	321	komisjon	eraldi	+	
	328	komisjon	eraldi	+	
õiguslik alus	414	GUE/NGL	NH	-	244,351,3
Teema 1: KOHALDAMISALA					
kompromisspakett (blokk 1 - valik A1)	322	komisjon	NH	+	367,226,6
kompromisspakett (blokk 1 - valik A2)	323 324	komisjon	NH	+	327,267,5
kompromisspakett (blokk 1 - valik A2) eraldi hääletus	65	komisjon	osa		
			1	+	
			2	-	
			3	-	
	72	komisjon	eraldi	-	
muud komisjoni muudatusettepaneku d (blokk - valik A)	111 356	komisjon		-	
muud komisjoni muudatusettepaneku d (blokk - valik A) eraldi hääletus	310	komisjon	eraldi	-	
	325	komisjon	eraldi	-	
	326	komisjon	eraldi	-	
kompromisspakett (blokk 1 - valik B)	356 65	PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL komisjon		↓	
kompromisspakett (blokk 1 - valik B) eraldi hääletus	65	komisjon		↓	
	72	komisjon	eraldi	↓	
muud komisjoni muudatusettepaneku d (blokk - valik B)	111 322	komisjon		↓	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Oomen-Ruijteni, Nassaueri, Roth- Behrendti mudel <i>(blokk 2)</i>	663-669 674 677-679 821 853 855-861	PPE-DE jt	NH	-	264,291,24
Oomen-Ruijteni, Nassaueri, Roth- Behrendti mudel <i>(blokk 2)</i> <i>eraldi hääletus</i>	854	PPE-DE jt	NH	-	263,318,18
ITRE mudel. - 1 <i>(blokk 3)</i>	462-479	CHICHESTER jt	NH	+	314,264,16
ITRE mudel. - 2 <i>(blokk 4)</i>	932 934-940 942-952 955-956 958 963-964 984	VIDAL- QUADRAS jt		↓	
ITRE mudel. - 2 <i>(blokk 4)</i> <i>eraldi hääletus</i>	933	VIDAL- QUADRAS jt	NH	-	143,431,17
Teema 2: TOODETES ESINEVAD KOOSTISOSAD					
kompromisspakett <i>(blokk 1)</i>	357 19	PSE, ALDE, GUE/NGL <i>komisjon</i>	NH	+	291,290,16
muud komisjoni muudatusettepaneku d <i>(blokk)</i>	88	<i>komisjon</i>	osa		
			1	↓	
			2/NH	+	375,155,52
			3	↓	
Verts/ALE mudel	548 539	Verts/ALE		↓	
Oomen-Reuijten, Nassauer <i>(blokk 2)</i>	586-592	PPE-DE		↓	
ALDE mudel <i>(blokk 3)</i>	426-430	ALDE		↓	
ITRE mudel. - 1 <i>(blokk 4)</i>	480-487	CHICHESTER jt		↓	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
ITRE mudel. - 2 <i>(Bloc 5)</i>	967-974	VIDAL- QUADRAS jt		↓	
Teema 3: REGISTREERIMINE					
kompromisspakett <i>(blokk 1)</i>	367-413	PSE, PPE-DE, ALDE	NH	+	438,144,15
komisjoni muudatusettepaneku d, 1. osa - <i>blokk</i>	92 332 349	<i>komisjon</i>		↓	
Komisjoni seotud muudatusettepaneku d – 1. osa – <i>eraldi hääletus</i>	84	<i>komisjon</i>	eraldi	↓	
	93	<i>komisjon</i>	eraldi	↓	
	94	<i>komisjon</i>	eraldi	↓	
	95	<i>komisjon</i>	eraldi	↓	
	98	<i>komisjon</i>	eraldi	↓	
Komisjoni seotud muudatusettepaneku d – 2. osa – <i>eraldi hääletus</i>	73	<i>komisjon</i>	eraldi	↓	
	80	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	81	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	345,244,4
	82	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	83	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	89	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	302,292,5
	90	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	100	<i>komisjon</i>	eraldi	-	
	106	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	139	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	145	<i>komisjon</i>	eraldi	-	
	146	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	-	291,304,3
	147	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	327,266,4
	121	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
Verts/ALE+ UEN mudel <i>(blokk 2)</i>	519 522-538	Verts/ALE, GUE/NGL		↓	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Oomen-Reuijteni, Nassaueri mudel (blokk 3)	577-581 583 599 609 612 619 624-628 630-632 636 638-647 653-658	PPE-DE		↓	
Oomen-Ruijteni, Nassaueri, Roth- Behrendti mudel (blokk 4)	662 675 707-709 720-721 723-725 736 751-752 762-763 772 778 781 784 832-837 839-852 862 864	PPE-DE jt		↓	
Oomen-Ruijteni, Nassaueri, Roth- Behrendti mudel (blokk 4) - eraldi hääletus	863	PPE-DE jt	AN	-	241,317,45
Vidal-Quadrasi (ITRE+) mudel (blokk 5)	1004- 1035	VIDAL- QUADRAS jt		↓	
ITRE mudel (blokk 6)	1038	VIDAL jt		↓	
ENVI mudel (blokk 7)	87 103 107 120 124 333 335-336 340 345 347	komisjon		↓	
Teema 4: OSOR (üks aine – üks registreerimine)					

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
kompromisspakett (<i>blokk 1 - 1. osa</i>)	358 125 148-150 154-155 327	PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL <i>komisjon</i>	EH	+	376,218,6
kompromisspakett (<i>blokk 1 - 1. osa</i>)	97	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	319,275,2
	123	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	128	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	129	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	130	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	131	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	132	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	136	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	137	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	138	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	142	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
muud komisjoni muudatusettepaneku d (<i>eraldi hääletus</i>)	101	<i>komisjon</i>	eraldi	↓	
	122	<i>komisjon</i>		↓	
	133	<i>komisjon</i>	eraldi	↓	
	134	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	141	<i>komisjon</i>	eraldi	↓	
	144	<i>komisjon</i>	eraldi	↓	
Oomen-Reuijteni, Nassaueri mudel (<i>blokk 2</i>)	601-608 621-623 682-699	PPE-DE		↓	
ITRE mudel. - 1 (<i>blokk 3</i>)	488-510	CHICHESTER jt		↓	
ITRE mudel. - 2 (<i>blokk 4</i>)	909-931	VIDAL- QUADRAS ea		↓	
Teema 5: HINDAMINE					

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
kompromisspakett (<i>blokk 1</i>)	14 39 170-174 179 182-185 187-188 190-205 207-209 213 259 266 274 283-284 296	<i>komisjon</i>	EH	+	309,291,5
kompromisspakett (<i>blokk 1</i>) -eraldi hääletus	180	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	181	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	189	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	206	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	210	<i>komisjon</i>	eraldi	-	
	258	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
Oomen-Ruijteni, Nassaueri, Roth- Behrendti mudel (<i>blokk 2A</i>)	727-728 729/1 730/2 731-732 735 737-738 740-741 743/2 747-748 794	PPE-DE jt		↓	
Oomen-Ruijteni, Nassaueri, Roth- Behrendti mudel (<i>blokk 2B</i>)	729/2 730/1 733 734 739 742 743/1 744 745 746 796 801	PPE-DE jt		+	
ITRE mudel (<i>blokk 3</i>)	867-900 905-908	VIDAL- QUADRAS jt		↓	
Teema 6: LOA ANDMINE					

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
kompromissmuudat usettepanek	KME1 039	PPE-DE/UEN	EH	-	274,297,28
kompromisspakett <i>(blokk 1)</i>	359 8 15 41 215- 217 219- 221 223 226- 231 233- 235 237- 238 240- 242 244 246	PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL <i>komisjon</i>	NH	+	324,263,13
kompromisspakett <i>(blokk 1)</i> <i>eraldi hääletus</i>	214	<i>komisjon</i>	eraldi/NH	+	314,276,8
	232	<i>komisjon</i>	eraldi/NH	+	327,263,15
muud komisjoni muudatusettepaneku d <i>(blokk)</i>	42 245	<i>komisjon</i>	NH	+	340,258,6
muud komisjoni muudatusettepaneku d <i>(eraldi hääletus)</i>	218	<i>komisjon</i>	NH	+	405,141,55
	222	<i>komisjon</i>	NH	+	403,137,55
	224	<i>komisjon</i>	NH	+	447,102,53
	225	<i>komisjon</i>	NH	+	415,132,53
	236	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	239	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	243	<i>komisjon</i>	eraldi	+	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Oomen-Ruijteni, Nassaueri, Roth- Behrendti mudel <i>(blokk 2)</i>	749- 750 753- 761 764- 771 773- 777 779- 780 782	PPE-DE jt		↓	
ALDE mudel <i>(blokk 3)</i>	440- 445 450- 453 456	ALDE		↓	
ITRE mudel. - 1 <i>(blokk 4)</i>	511- 518	CHICHESTER jt		↓	
ITRE mudel. - 2 <i>(blokk 5)</i>	975- 982	VIDAL-QUADRAS jt		↓	
Teema 7: AGENTUURI MUDEL					
kompromisspakett <i>(blokk 1)</i>	360 46 262-265 269-273 275-282 285, 286, 288 290-295	PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL <i>komisjon</i>		+	
kompromisspakett <i>(blokk 1)</i> <i>eraldi hääletus</i>	255	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	304,290,3
	260	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
muud komisjoni muudatusettepaneku d <i>(blokk)</i>	252-253 256 267	<i>komisjon</i>		+	
	268			↓	
	287		osa		
			1/EH	+	312,241,28
			2	+	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
muud komisjoni muudatusettepaneku d (<i>eraldi hääletus</i>)	49	<i>komisjon</i>	eraldi	-	
	254	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	328,270,7
Oomen-Ruijteni, Nassaueri, Roth- Behrendti mudel (<i>blokk 2</i>)	797-800 802-807	PPE-DE jt		↓	
ITRE mudel (<i>blokk 3</i>)	901-904	VIDAL - QUADRAS jt		↓	
Teema 8: LOOMKATSED					
kompromisspakett (<i>blokk 1 - 1. osa</i>) <i>esialgne hääletus</i>	361	PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL	eraldi	+	
kompromisspakett (<i>blokk 1 - 1. osa</i>) <i>ülejäänud</i>	24 176 257	<i>komisjon</i>		+	
kompromisspakett (<i>blokk 1 - 1. osa</i>) <i>ülejäänud – eraldi hääletused</i>	36	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	108	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
kompromisspakett (<i>2. osa</i>)	140	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	143	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
muud komisjoni muudatusettepaneku d (<i>blokk - 1. osa</i>)	25 35 37 47	<i>komisjon</i>		+	
	48			↓	
	135 151-153 156 175 177-178 289			+	
	341			↓	
muud komisjoni muudatusettepaneku d (<i>blokk - 1. osa</i>)	27	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	28	<i>komisjon</i>	eraldi	+	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>eraldi hääletus</i>	96	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	135	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	186	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	211	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	212	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	314	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	321,263,6
	319	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
muud komisjoni muudatusettepaneku d (<i>blokk - 2. osa</i>)	341	<i>komisjon</i>		↓	
	351			+	
muud komisjoni muudatusettepaneku d (<i>blokk - 2. osa - eraldi hääletus</i>)	329	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	337	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
Teema 9: VKEd					
kompromisspakett (<i>blokk 1</i>)	362-363	PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL <i>komisjon</i>		+	
	10				
	22				
	64				
	79				
	306				
muud komisjoni muudatusettepaneku d (<i>blokk</i>)	21	<i>komisjon</i>		↓	
	63			+	
	308			↓	
muud komisjoni muudatusettepaneku d(<i>eraldi hääletus</i>)	169	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	340,252,9
Teema 10: HOOLIKUSE KOHUSTUS					
kompromisspakett (<i>blokk 1 - 1. osa</i>)	364	PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL	NH	+	324,260,20
kompromisspakett	18	<i>komisjon</i>	NH	+	570,30,4

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
(blokk 1 - 1. osa)	59	komisjon	NH	+	556,37,7
muud komisjoni muudatusettepaneku d (blokk)	11	komisjon	NH	+	323,264,17
	61			↓	
muud komisjoni muudatusettepaneku d(eraldi hääletus)	12	komisjon	eraldi	+	
	62	komisjon	eraldi	↓	
Teema 11: RISKIDEST TEAVITAMINE					
kompromisspakett (blokk 1)	31-33 44-45	komisjon		+	
kompromisspakett (blokk 1) - eraldi hääletus	29	komisjon	eraldi	+	
	112	komisjon	eraldi	+	
	166	komisjon	eraldi	+	
pärast põhj 41	542	Verts/ALE	NH	-	266,318,21
	30	komisjon		+	
Teema 12: JUURDEPÄÄS TEABELE / LÄBIPAISTVUS					
kompromisspakett (blokk 1 - 1. osa)	365-366 299-301	PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL komisjon	NH	+	344,245,17
kompromisspakett (blokk 1 - 2. osa - eraldi hääletus)	99	komisjon	NH	+	351,229,18
	168	komisjon	eraldi	+	
muud komisjoni muudatusettepaneku d (blokk)	53 298	komisjon		+	
muud komisjoni muudatusettepaneku d(eraldi hääletus)	167	komisjon		↓	
Teema 13: KOLMANDA OSALISE ESINDAJA					
komisjoni muudatusettepaneku d	102	komisjon		↓	
	116	komisjon	eraldi	+	
	126= 681=	komisjon PPE-DE jt	eraldi	+	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Teema 14: LOOMKATSETE ASENDAMINE					
kompromisspakett (<i>blokk 1</i>)	330-331 339 343-344 346	<i>komisjon</i>		↓	
kompromisspakett (<i>blokk 1</i>) - eraldi hääletus	338	<i>komisjon</i>		↓	
Teema 15: KATSETE ÜMBERPAIGUTAMINE LISADE VAHEL					
Testid - 1(<i>blokk</i>)	334 342	<i>komisjon</i>		↓	
Testid - 2 (<i>blokk</i>)	348 350	<i>komisjon</i>		↓	
Teema 16: PÜSIVAD ORGAANILISED SAASTEAINED (POS)					
POSdest loobumine(<i>blokk 1</i>)	566-574	Verts/ALE	EH	+	298,288,10
Muud sätted					
art 1, § 2	419	PSE		+	
art 1, § 3	425	ALDE	NH	-	221,353,28
	60	<i>komisjon</i>	EH	+	341,247,5
art 2	545	Verts/ALE		↓	
art 2, § 1, pärast punkti c)	421	ALDE		↓	
art 3, § 1	670	PPE-DE jt		-	
art 3, pärast § 1	671	PPE-DE jt	EH	-	281,310,5
art 3, § 2	672	PPE-DE jt		-	
	67	<i>komisjon</i>	EH	+	395,195,9
art 3, § 3	352	UEN		-	
art 3, pärast punkti 12	434	ALDE	EH	+	338,258,2
	435	ALDE		+	
art 3, § 14, sissejuhatus	71= 673=	<i>komisjon</i> PPE-DE jt	NH	+	348,242,13

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
art 3, § 22	74= 983=	komisjon VIDAL- QUADRAS jt	osa		
			1	+	
			2/NH	+	476,121,3
art 3, pärast § 29	676	PPE-DE jt		+	
pärast art 4	680	PPE-DE jt		↓	
enne art 5	546	Verts/ALE	NH	-	236,366,7
art 5, pärast § 1	582	PPE-DE		↓	
	85	komisjon		↓	
art 5, §§ 2-3	959	VIDAL- QUADRAS jt		-	
	433= 584=	ALDE PPE-DE jt	EH	+	307,291,2
art 5, pärast § 4	547	Verts/ALE	NH	-	51,549,7
	585	PPE-DE		-	
pärast art 6	593-596	PPE-DE	EH	+	300,291,6
	91	komisjon		↓	
art 7	597	PPE-DE		↓	
art 8	598	PPE-DE		↓	
art 9, pärast § 1	575= 600=	VIDAL- QUADRAS jt PPE-DE	NH	+	367,228,12
art 11, § 2	610	PPE-DE	EH	-	291,302,8
	104	komisjon		+	
art 11, pärast § 2	105= 611=	komisjon PPE-DE		+	
art 12, § 1	549	Verts/ALE	NH	+	292,290,27
art 12, pärast § 1	550	Verts/ALE	EH	-	241,351,6
	551	Verts/ALE		-	
art 12, § 2, uus tekst	613	PPE-DE		↓	
art 12, § 3	614	PPE-DE		↓	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
art 12, § 4, alalõik 1	109	komisjon		+	
	615	PPE-DE	EH	+	311,289,5
art 13, pärast § 2	422= 960=	ALDE VIDAL- QUADRAS jt	EH	+	353,230,13
art 13, § 1, alalõik 1	110	komisjon	NH	+	317,267,15
	616	PPE-DE	NH	-	267,327,9
art 13, § 2, alalõik 1, sissejuhatus	617	PPE-DE		-	
art 13, §§ 2-4	576	VIDAL- QUADRAS jt		-	
art 13, § 3, pärast punkti d)	618	PPE-DE	NH	-	268,326,13
art 13, § 4, alalõik 2	436	ALDE	NH	+	327,272,7
art 16, § 2	620	PPE-DE		-	
art 22, § 1	629	PPE-DE	NH	-	268 322,15
art 23, § 3	633	PPE-DE		↓	
art 24, § 5	634	PPE-DE jt		↓	
art 25, § 1	635	PPE-DE jt		↓	
pärast art 28	700-702	PPE-DE jt		-	
	703	PPE-DE jt		-	
art 29, § 1, pärast alalõiku 1	704	PPE-DE jt		-	
art 29, pärast § 1	705	PPE-DE		-	
art 29, § 3, alalõik 1	158	komisjon		+	
	706	PPE-DE jt		↓	
art 29, § 6, alalõik 2	160	komisjon		+	
	637	PPE-DE		-	
art 29, § 8, alalõik 1	161	komisjon		+	
	710	PPE-DE jt	EH	+	416,153,12

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
art 30, pealkiri	711	PPE-DE jt		-	
art 30, § 1, sissejuhatus	712	PPE-DE jt		-	
art 30, pärast § 1	713	PPE-DE jt		-	
art 30, pärast § 2	714	PPE-DE jt		-	
art 31, sissejuhatus	715	PPE-DE jt		↓	
pärast art 31	716	PPE-DE jt		↓	
	717	PPE-DE jt		↓	
art 33	718	PPE-DE jt		-	
art 34, § 1	719	PPE-DE jt		+	
art 34, § 4, alalõik 3	722	PPE-DE jt		-	
art 35, § 2, pärast alalõiku 1	726	PPE-DE jt		+	
pealkiri 6	552	Verts/ALE	EH	-	243,329,10
pärast art 43	420	ALDE	NH	+	344,245,2
art 53, § 1	437	ALDE		↓	
art 53, pärast § 2	553	Verts/ALE	NH	-	84,496,17
art 53, § 3	438	ALDE		↓	
art 53, §§ 5-6	439	ALDE		↓	
art 53, § 5, pärast alalõiku 1	961	VIDAL- QUADRAS jt		↓	
art 54, pärast punkti c)	554	Verts/ALE	NH	-	243,338,18
	555	Verts/ALE	NH	-	247,331,19
art 54, punkt e)	353	UEN		↓	
art 54, punkt f)	355	UEN		↓	
pärast art 54	354	UEN		↓	
art 55, § 1, punkt e)	446	ALDE		↓	
art 55, § 2, alalõik 1	962	VIDAL- QUADRAS jt		↓	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
	447	ALDE		↓	
art 55, § 3, pärast punkti c)	448	ALDE		↓	
art 55, pärast § 3	449	ALDE		↓	
art 56, enne § 1	556	Verts/ALE	EH	-	227,358,6
art 57, § 7, punkt c)	454	ALDE		↓	
art 57, § 8	455	ALDE		↓	
art 58, § 3, alalõik 2	457	ALDE		↓	
art 59, §§ 3-4	458	ALDE		↓	
art 61, § 4, punktid a)+b)	459= 781=	ALDE PPE-DE jt		↓	
art 61, § 5, alalõik 3	460	ALDE		↓	
art 61, § 6	783	PPE-DE jt		-	
art 62	461	ALDE		↓	
art 64, §§ 1-2	785	PPE-DE jt		-	
art 64, § 1	247= 985=	komisjon VIDAL- QUADRAS jt	NH	+	327,264,7
art 65, § 2	786	PPE-DE jt		-	
art 65, § 3	787	PPE-DE jt		↓	
art 66, § 1 + § 2, alalõik 1	788	PPE-DE jt		-	
art 66, pärast § 2	789	PPE-DE jt		+	
art 66, § 3, sissejuhatus	790	PPE-DE jt	EH	-	280,301,9
art 68, § 1	791	PPE-DE jt	NH	-	287,294,10
art 69, § 2	792	PPE-DE jt		-	
	249	komisjon		-	
art 70, § 2	793	PPE-DE jt		-	
pärast art 71	418	PSE		+	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
art 72, § 1, punktid c)-g)	794	PPE-DE jt		↓	
art 73, § 1	795	PPE-DE	NH	+	459,132,8
art 74, § 2, pärast punkti d)	557	Verts/ALE		-	
art 75, pärast § 3	1037	PPE-DE		+	
art 95	659	PPE-DE	NH	-	264,321,9
art 112, § 1	558	Verts/ALE	NH	-	91,494,14
pärast art 114	559	Verts/ALE	NH	-	238,352,7
art 115	560	Verts/ALE	NH	-	224,369,6
art 116, § 1, punkt a)	808	PPE-DE jt	NH	+	291,281,25
art 116, § 1, punkt b)	809	PPE-DE jt	EH	-	284,307,5
art 116, § 1, punkt c)	810	PPE-DE jt	NH	-	286,288,26
art 116, § 1, punkt i)	811	PPE-DE jt	NH	-	251,312,36
art 116, § 2, sissejuhatus	812	PPE-DE jt	EH	-	285,308,5
art 116, § 2, enne punkti a)	813	PPE-DE jt	NH	-	260,297,42
art 116, § 2, punkt a)	561	Verts/ALE		-	
art 116, § 2, punkt c)	814	PPE-DE jt		+	
art 116, § 3	815	PPE-DE jt		-	
art 122	816	PPE-DE jt		+	
	307	<i>komisjon</i>		+	
	817	PPE-DE jt		+	
art 123, § 1	818	PPE-DE jt		+	
art 125	415	GUE/NGL	NH	-	229,353,15
	819	PPE-DE jt		-	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
art 126, § 1	820	PPE-DE jt	EH	-	268,306,16
art 128	562	Verts/ALE	NH	-	104,481,18
art 131	822	PPE-DE jt		+	
pärast art 132	564	Verts/ALE	NH	-	254,329,5
	311= 823=	komisjon PPE-DE jt		+	
art 133, § 3	563	Verts/ALE		-	
art 134, § 1	317	komisjon		+	
	824	PPE-DE jt	NH	-	264,317,11
art 135	565	Verts/ALE	NH	-	253,328,18
	318	komisjon		+	
pärast art 135	825	PPE-DE jt		-	
	826-827	PPE-DE jt		-	
	828-829	PPE-DE jt	NH	-	259,322,13
art 137, §§ 2-5	830	PPE-DE jt		-	
I lisa, osa 0, punkt 0.2	831	PPE-DE jt	osa		
			1	-	
			2	+	
I lisa, osa 4, punkt 4.2	838	PPE-DE jt	NH	-	276,299,24
III lisa, punkt 8	431	ALDE		↓	
III lisa, punkt 9	660	ALDE		+	
III lisa, pärast punkti 9	432	ALDE		↓	
"lisade" blokk(blokk)	986-1003	VIDAL- QUADRAS jt		↓	
VI lisa, punkt 6.1	648	PPE-DE		↓	
VI lisa, punkt 6,2	649	PPE-DE		↓	
VI lisa, punkt 6, 1. tulp, punkt 6.5	651	PPE-DE		↓	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
VI lisa, punkt 6, 1. tulp, punkt 6.5	650	PPE-DE		↓	
VI lisa, punkt 6, 2. tulp, punkt 6.5	652	PPE-DE		↓	
IX lisa, punkt 1.5, § 2, punkt 3	965	VIDAL- QUADRAS jt	EH	+	307,270,17
IX lisa, punkt 1.5, pärast § 3	966	VIDAL- QUADRAS jt	EH	+	318,264,14
XI lisa, sissejuhatus § 1	865	PPE-DE jt	NH	+	300,290,10
Põhjendused					
pärast põhjenduyst 4a	416	PSE	NH	+	507,90,5
põhj 8	953	VIDAL- QUADRAS jt		↓	
põhj 16	954	VIDAL- QUADRAS jt		↓	
põhj 21	661	PPE-DE jt	NH	-	272,324,7
pärast põhjenduyst 24a	540	Verts/ALE	EH	-	257,336,0
pärast põhjenduyst 28a	424	ALDE	NH	+	509,88,2
põhj 31	541	Verts/ALE		-	
pärast põhj 82	417	PSE		+	
põhj 89	543	Verts/ALE		-	
	50	komisjon		+	
põhj 90	544	Verts/ALE	EH	-	214,373,6
	51	komisjon		+	
hääletus: muudetud ettepanek			NH	+	407,155,41
hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon			NH	+	398,148,36

M.Andersson ei kirjutanud alla muudatusettepanekutele 986 kuni 1003 (k.a).

Fraktsioonid Verts/ALE ja GUE/NGL võtsid tagasi muudatusettepaneku 521.
Fraktsioon Verts/ALE ei olnud muudatusettepanekule 357 alla kirjutanute seas.

Muudatusettepanekud 423, 520, 766, 866, 941, 957, 1036 ja 1039 võeti tagasi.

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

PPE-DE: 854, 659; "kohaldamisala" blokid 1 kuni 4, 322; "toodetes esinevad koostisosad" blokk 1; "registreerimine" blokid 1, 3 ja 4;
"loa andmine" blokid 1 kuni 5; 88 2. osa (punkt 1a); 218, 222, 224, 225, 933;
muudetud ettepanek ja õigusloomega seotud resolutsioon
PSE "registreerimine" blokid 1 ja 2, "loa andmine" blokk 1
ALDE: 425
Verts/ALE 74 2. osa, 303, 357; "registreerimine" blokk 1; "loa andmine" blokid 1 kuni 5; 440, 443, 444, 447 ja 449;
"hoolikuse kohustus" blokk 1; 542; "juurdepääs teabele" blokk 1; "loomkatsete asendamine" blokk 1;
71, 546, 547, 549, 575, 110, 616, 618, 436, 629, 420, 553, 554, 555, 247, 791, 795, 659, 558, 559, 560,
808, 810, 811, 813, 415, 562, 564, 824, 565, 828-829, 838, 865, 416, 661, 424
GUE/NGL: 414; "kohaldamisala" blokk 1; " toodetes esinevad koostisosad" blokid 1 kuni 5;
"registreerimine" blokid 1 kuni 7;
"loa andmine" blokid 1 kuni 5 ja komisjoni blokk; "hoolikuse kohustus" blokk 1 ja komisjoni muudatusettepanekud;
"juurdepääs teabele" blokk 1; 247, 811 ja 415
UEN: 54 ja 57
IND/DEM: 863

Taotlused eraldi hääletuseks:

PPE-DE: 1, 7, 9, 69, 80, 86, 90, 157, 248, 250, 251, 302, 303, 304, 309, 312, 313, 315, 316, 320, 321, 72, 310, 322, 933, 122, 141, 144, 180, 181, 189, 258, 206, 214, 218, 222, 224, 225, 236, 243, 255, 260, 254, 361, 36, 108, 27, 28, 96, 135, 186, 211, 212, 314, 319, 364, 12, 29, 168, 167, 334, 348, 81, 82, 83, 89, 91, 100, 106, 121, 139, 145, 146, 147, 20, 52, 73, 113, 114, 115, 117, 118, 119, 157, 159, 248, 328, 101, 133, 134, 258, 329, 337, 140, 143, 18, 59, 112, 166, 102, 126, 342, 350, 97, 123, 128, 129, 130, 131, 132, 136, 137, 138 ja 142
PSE 49, 68, 75, 81, 82, 84, 86, 91, 100, 115, 145, 163, 169, 210, 250, 303, 325 ja 326
ALDE: 1038, 123, 59, 62, 232
Verts/ALE 1, 3, 17, 20, 38, 55, 56, 73, 75, 81, 84, 86, 94, 95, 100, 163
UEN: 34, 43, 52, 56, 80, 93, 98, 146, 147, 157, 159, 248, 302, 309, 312 ja 320
IND/DEM: 77, 84, 169, 239, 247 ja 250

Taotlused osade kaupa hääletuseks:

Verts/ALE

me 13

1. osa: "Ainete riskijuhtimine ... ainete soosimist"
2. osa: "ja toetamist koormuse tõttu"

me 74

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad "tegeliku kasutamise tingimustes"
2. osa: need sõnad

me 831

1. osa: "mille puhul ainet kasutatakse vähemalt 1 tonn aastas"
2. osa: "(sh jäätmeetappi, olenemata käesoleva määruse artikli 2 lõike 1 punktist d)"

PPE-DE

me 88

1. osa: kogu tekst, v.a artikkel 1a ja artikkel 7a
 2. osa: artikkel 1a
 3. osa: artikkel 7a

IND/DEM

me 287

1. osa: §2
 2. osa: §2

Muud:

Fraktsiooni ALDE taotlused:

- hääletada koos teema 6 all olevaid muudatusettepanekuid 441-445, 450-453 ja 456
 - hääletada koos lisade all olevaid muudatusettepanekuid 986-1003

2. Ohtlike aineid käsitleva direktiivi 67/548/EMÜ muutmine (REACH)*****I***Raport: Guido SACCONI**(A6-0285/2005)*

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>vastutava komisjoni muudatusettepanekud – hääletus blokkide kaupa</i>	1-2	<i>komisjon</i>		+	
artikkel 3	3= 4=	<i>komisjon</i> VIDA L-QUADRAS jt		+	
<i>hääletus: muudetud ettepanek</i>				+	
<i>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</i>				+	

3. Teatavate loomaliikide humaanse püünisjahi standardid*****I***Raport: Karin SCHEELE**(A6-0304/2005)*

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>hääletus: ettepanek</i>				-	

Küsimus saadeti vastavalt kodukorra artikli 52 lõikele 3 tagasi ENVI komisjonile.

4. Relvaeksport*Raport: Raül ROMEVA I RUEDA**(A6-0292/2005)*

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
-------	-------	---------	--------	----------	------------------

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
pärast § 1	2/rev	Verts/ALE, UEN, ALDE, PPE-DE		+	
pärast § 6	11	GUE/NGL	osa/EH		
			1	-	61,379,8
			2	-	46,405,2
§ 13	3/rev	Verts/ALE, UEN, ALDE, PPE-DE		+	
pärast § 17	10/rev	Verts/ALE, UEN		-	
pärast § 41	4/rev	Verts/ALE, UEN, ALDE, PPE-DE		+	
	5/rev	Verts/ALE, UEN, ALDE, PPE-DE		+	
	6/rev	Verts/ALE, UEN, ALDE, PPE-DE		+	
	7/rev	Verts/ALE, UEN, ALDE, PPE-DE		+	
	8/rev	Verts/ALE, UEN, ALDE, PPE-DE		+	
	9/rev	Verts/ALE, UEN, ALDE, PPE-DE		+	
pärast põhj F	1/rev	Verts/ALE, UEN, ALDE, PPE-DE		+	
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>				+	

Taotlused eraldi hääletuseks:

GUE/NGL:

me 11

1. osa: "ühtlasi kutsub ... selle piirkonna jälgimist"

2. osa: "nõuab, et nõukogus ... asutuse loomist"

5. Solidaarsusfondi kasutuselevõtmine: torm Põhja-Euroopas

Raport: Reimer BÖGE (A6-0320/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus (kvalifitseeritud häälteenamus)</i>		+	

6. Paranduseelarve nr 7/2005 projekt

Raport: Salvador GARRIGA POLLEDO (A6-0321/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus (kvalifitseeritud häälteenamus)</i>		+	

7. Massihävitusrelvade leviku tõkestamine

Raport: Ģirts Valdis KRISTOVSKIS (A6-0297/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 3	1	Verts/ALE		+	
§ 6	2	Verts/ALE		-	
§ 13	15	GUE/NGL	NH	-	60,389,9
pärast § 33, alapealkiri	20	PSE		+	
	3	Verts/ALE		↓	
§ 34	21Ü ME	PSE		-	
	4	Verts/ALE		-	
	16	GUE/NGL	NH	-	35,398,46
§ 35	22 ÜME	PSE		-	
	5	Verts/ALE		-	
	17	GUE/NGL	NH	-	43,398,45
§ 36	23	PSE		+	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 37	6	Verts/ALE		-	
§ 38	18	GUE/NGL	osa/EH		
			1	-	39,427,16
			2	-	36,426,13
§ 39	7	Verts/ALE	NH	-	71,399,8
	19	GUE/NGL	NH	-	42,391,48
	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2	+	
§ 45	11	UEN		+	
§ 46	12	UEN	NH	+	385,75,14
§ 47	13 ÜME	UEN		+	
§ 48	14S	UEN		+	
§ 53	8	Verts/ALE		+	
§ 55	9	Verts/ALE		+	
§ 56	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
§ 65	10	Verts/ALE		-	
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>				+	

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

GUE/NGL: me 12, 15, 16, 17, 18, 19

Verts/ALE me 7

Taotlused eraldi hääletuseks:

GUE/NGL:

me 18

1. osa: "rõhutab meetmete vastuvõtmise ... väljaviimist Euroopast"

2. osa: "Euroopa tuumarelvade" ... tuumarelvade hävitamist"

PSE

§ 39

1. osa: kogu tekst v. a. sõnad "eriti NATO liikmesriike Ühendkuningriiki, Prantsusmaad ja Ameerika Ühendriike" ja "tugevdades sellega oma moraalset autoriteeti ja usaldusväärsust"

2. osa: need sõnad

Taotlused eraldi hääletuseks:
PSE § 56

8. Kaitsealased riigihanked

Raport: Joachim WUERMEILING (A6-0288/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 6	1	PSE		-	
§ 7	2	PSE		-	
§ 10	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
§ 11	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
§ 17	3	PSE		-	
§ 20, punkt f)	5	Verts/ALE	NH	+	368,95,8
pärast § 23	4	PSE		+	
§ 24	6	PSE		+	
hääletus: resolutsioon (terviktekst)			NH	+	392,77,7

Taotlused nimeliseks hääletuseks:
GUE/NGL: me 5 ja lõpphääletus

Taotlused eraldi hääletuseks:
PPE-DE: §§ 10 ja 11

9. Iraani presidendi Mahmoud Ahmadinejadi hiljutised avaldused

Resolutsiooni ettepanekud: B6-0585/2005, B6-0608/2005, B6-0609/2005, B6-0610/2005, B6-0611/2005 ja B6-0612/2005

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Resolutsiooni ühisettepanek RC-B6-0585/2005 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL ja UEN)					
§ 1	1	PPE-DE	EH	+	246,132,36
hääletus: resolutsioon (terviktekst)				+	
resolutsiooni ettepanekud fraktsioonide kaupa					
B6-0585/2005		ALDE		↓	
B6-0608/2005		GUE/NGL		↓	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
B6-0609/2005		PSE		↓	
B6-0610/2005		UEN		↓	
B6-0611/2005		Verts/ALE		↓	
B6-0612/2005		PPE-DE		↓	

Muud:

Mr Schapira est également signataire de la proposition de résolution commune.

10. Humanitaarabile ligipääs Kašmiiris

Resolutsiooni ettepanekud:

B6-0591/2005, B6-0594/2005, B6-0597/2005, B6-0600/2005, B6-0603/2005 ja B6-0607/2005

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Resolutsiooni ühisettepanek RC-B6-0591/2005 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL ja UEN)					
§ 11	§	<i>originaaltekst</i>		+	suuliselt muudetud
taane 2	§	<i>originaaltekst</i>	NH	+	52,25,6
põhj A	§	<i>originaaltekst</i>		+	suuliselt muudetud
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>				+	
<i>resolutsiooni ettepanekud fraktsioonide kaupa</i>					
B6-0591/2005		ALDE		↓	
B6-0594/2005		PSE		↓	
B6-0597/2005		PPE-DE		↓	
B6-0600/2005		GUE/NGL		↓	
B6-0603/2005		Verts/ALE		↓	
B6-0607/2005		UEN		↓	

Muud:

James Elles esitas fraktsiooni PPE-DE nimel lõike 11 kohta suulise muudatusettepaneku:

- tervitat India ja Pakistani valitsuste vahelist kokkulepet avada kontrolljoonel piiriületuskohad; on veendunud, et piiriületuskohtade avamine on Kašmiiri inimestele ja abitegevusele eluliselt oluline; loodab, et kokkulepet rakendatakse nii, et see ei too piiriületuskohti kasutatavatele Kašmiiri inimestele kaasa liigseid administratiivseid probleeme; tervitab viie piiriületuskoha avamist kaubavahetuseks; palub, et mõlema riigi võimud lubaksid piiri ületada tsiviilisikutel; toetab ÜRO Maailma Toiduprogrammi üleskutset avada kontrolljoonel teised piiri ületamise

kohad ning lubada veoautode liikumine, et aidata kaasa sadade tuhandete kaugpiirkondade orgudes ja Kašmiiri kõrgmägedes elavate inimeste abistamisele;

James Elles esitas fraktsiooni PPE-DE nimel põhjenduse A kohta suulise muudatusettepaneku:

- A. arvestades, et 8. oktoobril 2005. aastal toimus 7,6-magnituudine maavärin, mis põhjustas tohutuid kahjustusi ja tõsiseid inimohvreid 30 000 km² suurusel maa-alal Kašmiiri regioonis ning Pakistani, Afganistani ja India Loode-Piirprovintsis;

Catherine Stihler fraktsiooni PSE nimel ja Elizabeth Lynne fraktsiooni ALDE nimel võtsid tagasi oma fraktsioonide poolt põhjenduse A kohta esitatud suulised muudatusettepanekud.

Taotlused eraldi hääletuseks:

PSE viide 2

11. Filipiinid (Euroopa kodaniku Francisco Larrañaga surmamõistmine)

Resolutsiooni ettepanekud:

B6-0595/2005, B6-0598/2005, B6-0601/2005, B6-0604/2005 ja B6-0605/2005

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Resolutsiooni ühisettepanek RC-B6-0595/2005 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE ja GUE/NGL)					
pärast põhjendust E	1	Verts/ALE	AN	-	12,52,7
	2	Verts/ALE	AN	-	7,60,12
hääletus: resolutsioon (terviktekst)				+	
resolutsiooni ettepanekud fraktsioonide kaupa					
B6-0595/2005		PSE		↓	
B6-0598/2005		PPE-DE		↓	
B6-0601/2005		GUE/NGL		↓	
B6-0604/2005		Verts/ALE		↓	
B6-0605/2005		ALDE		↓	

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

Verts/ALE me 1, 2

12. Birma/Myanmar

Resolutsiooni ettepanekud:

B6-0592/2005, B6-0593/2005, B6-0596/2005, B6-0599/2005, B6-0602/2005 ja B6-0606/2005

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Resolutsiooni ühissetepanek RC-B6-0592/2005 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL ja UEN)					
hääletus: resolutsioon (terviktekst)			NH	+	74,3,2
resolutsiooni ettepanekud fraktsioonide kaupa					
B6-0592/2005		ALDE		↓	
B6-0593/2005		PPE-DE		↓	
B6-0596/2005		PPE-DE		↓	
B6-0599/2005		GUE/NGL		↓	
B6-0602/2005		Verts/ALE		↓	
B6-0606/2005		UEN		↓	

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

PPE-DE lõpphääletus

13. Aafrika arengustrateegia

Raport: Maria MARTENS

(A6-0318/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
pärast § 1	11	GUE/NGL		-	
	12	GUE/NGL	div		
			1	+	déplacé après § 38
			2	-	
pärast § 10	13	GUE/NGL		-	
§ 16	6 ÜME	Verts/ALE		-	
	§	originaaltekst	div		
			1	+	
			2/VE	+	43,30,0
§ 19	7	Verts/ALE		+	
§ 25	14	GUE/NGL	VE	-	29,44,0

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
	3	UEN	VE	-	23,51,0
pärast § 26	15	GUE/NGL		-	
§ 27	4	UEN		-	
	§	originaaltekst	AN	+	52,19,0
§ 37	5	UEN	VE	-	21,50,1
pärast § 38	16	GUE/NGL		-	
	17	GUE/NGL		-	
§ 43	18	GUE/NGL		-	
	§	originaaltekst	vs/VE	-	30,34,5
§ 45	8/rev	Verts/ALE		-	
	19	GUE/NGL		-	
pärast § 45	9	Verts/ALE		-	
§ 46	§	originaaltekst	vs/VE	+	40,29,3
pärast § 46	10	Verts/ALE	osa		
			1	+	
			2/EH	+	40,31,0
§ 47	§	originaaltekst	eraldi/ EH	+	38,32,0
§ 48	§	originaaltekst	eraldi/ EH	-	32,37,2
§ 50	§	originaaltekst	eraldi/ EH	-	30,38,3
§ 52	§	originaaltekst	eraldi/ EH	-	32,39,1
pärast 3. viidet	1	UEN		-	
pärast põhj I	2	UEN	NH	-	21,51,0
hääletus: resolutsioon (terviktekst)					

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

IND/DEM: me 2 ja § 27

Taotlused eraldi hääletuseks:

PPE-DE: §§ 43, 46, 47, 48, 50 ja 52

Taotlused osade kaupa hääletuseks:

PPE-DE:

me 12

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad "enne EIP Aafrika mandaadi uuendamist"

2. osa: need sõnad

me 10

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad "mis kaitseks nende rahuldav sissetulek"

2. osa: need sõnad

PSE

§ 16

1. osa: "rõhutab, et toimiva ... demokratiseerumise järjepidevus"

2. osa: "nõuab, et erilist tähelepanu kultuurilist tähtsust Aafrikas"

Muud:

EPP-ED fraktsioon teeb ettepaneku viia vastuvõtmise korral muudatusettepanek 12 teksti artiklina 38 a (uus).

14. Euroopa Liidu arengupoliitika "Euroopa konsensus"

Raport: Anders WIJLMAN

(A6-0319/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 7	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi /EH	+	37,33,1
§ 12	5	Verts/ALE		-	
pärast § 12	12	GUE/NGL		+	
§ 14	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2	-	
§ 15	4	UEN	NH	-	19,53,1
	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2	+	
§ 16, taane 3	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2/EH	-	35,37,0

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 16, taane 6	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2/EH	-	35,37,0
§ 16, pärast alapunkti 6	13	GUE/NGL	EH	-	29,41,1
§ 17	1	PSE	div		
			1	+	
			2/EH	-	32,36,0
			3/EH	+	39,28,1
			4	+	
§ 19	2	PSE	EH	-	28,32,9
§ 23	6	Verts/ALE	EH	-	28,40,2
§ 24	7	Verts/ALE		-	
pärast § 24	8	Verts/ALE		+	
§ 29	9	Verts/ALE	osa		
			1/EH	-	29,39,1
			2	+	
pärast § 29	14	GUE/NGL	osa		
			1	+	
			2/EH	-	26,45,0
			3	-	
pärast § 31	10	Verts/ALE		+	
§ 32	11	Verts/ALE		+	
pärast 3. viidet	3	UEN	EH	-	18,52,0
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>					

Taotlused osade kaupa hääletuseks:

IND/DEM:

§ 15

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad "seksuaal- ja soojätkamistervise edendamine"

2. osa: need sõnad

PPE-DE:

§ 14

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad "Aafrika riikides"
2. osa: need sõnad

§ 16, taane 3

1. osa: "ühenduse infrastruktuuriabist ... maaelu arendamisele"
2. osa: "ja sotsiaalsele ... ja tervishoiule"

§ 16, taane 6

ei puuduta eestikeelset versiooni

me 9

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad "Seotud abi"
2. osa: need sõnad

PPE-DE, GUE/NGL

me 1

1. osa: "väljendab tunnustust ... ja rahastada arengukoostööd", v.a sõnad "et kontrollida kapitalivoogusid"
2. osa: "et kontrollida kapitalivoogusid"
3. osa: "näiteks rahvusvaheliste maksusüsteemide vallas"
4. osa: "rõhutab siiski ... riikidele ja rahvastele"

PPE-DE, PSE

me 14

1. osa: kogu tekst. v. a sõnad "põllumajandustoodangu ekspordile suunatuse edendamise asemel" ja "toiduga isearustamise"
2. osa: "toiduga isearustamise"
3. osa: "põllumajandustoodangu ekspordile suunatuse edendamise asemel"

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

IND/DEM: me 4

Taotlused eraldi hääletuseks:

PPE-DE: § 7